

2014 年 7 月 22 日  
22 July 2014

**酒牌局公開聆訊結果**

**Liquor Licensing Board's Decision on Open Hearing Cases**

<b>個案</b> <b>Case</b>	<b>酒牌局的決定</b> <b>Liquor Licensing Board's Decision</b>
<b>Boom</b> 酒牌續期申請	同意續發為期 9 個月的酒牌，並維持酒牌上原有的附加持牌條件。

大龍鳳

Application for New Issue of  
Liquor Licence

Agreed to issue a 12-month liquor licence with the imposition of the following additional licensing conditions:

- (a) No liquor shall be sold or supplied for consumption on the premises between 11:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day;
- (b) No consumption of liquor on the premises shall be allowed between 12:00 midnight and 9:00 a.m.;
- (c) No sound amplification device shall be switched on and no music shall be played on the premises between 11:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day;
- (d) All doors and windows of the premises shall be kept closed between 6:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day; and
- (e) No person shall be allowed to stay at the balcony of the premises between 11:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day.

( The premises have not yet been granted a valid restaurant licence. In accordance with the existing policy, the liquor licence will only be issued subject to the issue of a valid restaurant licence. If the premises are then issued with a Provisional Light Refreshment Restaurant Licence (PLRRL), the Board will first issue a liquor licence with an expiry date being the same as the PLRRL. Subject to further issue of a valid restaurant licence in respect of the premises, the Board will issue a further liquor licence for the remaining approved period. )

<p><b>Gauchos Bar and Grill</b> 新酒牌申請</p>	<p>同意簽發為期 12 個月的酒牌，並附加下列持牌條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) 下午 6 時至翌日上午 9 時，處所的所有門窗必須保持關閉；</li> <li>(b) 晚上 11 時至翌日上午 9 時，不得售賣或供應酒類飲品供顧客在處所內飲用；</li> <li>(c) 午夜 12 時至上午 9 時，不得在處所內飲用酒類飲品；</li> <li>(d) 晚上 11 時至翌日上午 9 時，處所內不得將擴音設備或電視機開著，也不得演奏或播放音樂；及</li> <li>(e) 晚上 11 時至翌日上午 9 時，任何人不得在處後的後院逗留。</li> </ul> <p>(由於有關處所目前未獲簽發有效的食肆牌照，按現行政策，本局會待處所獲發有效食肆牌照後，才安排簽發新的酒牌。倘若有關處所只獲發暫准普通食肆牌照，本局會先行簽發一個與暫准普通食肆牌照相同有效期的酒牌。待處所再獲發有效食肆牌照後，才安排簽發餘下期限的酒牌。)</p>
<p><b>Torimen</b> 酒牌轉讓申請</p>	<p>同意批准酒牌轉讓申請，並維持酒牌上原有的附加持牌條件。</p>
<p><b>La Cabane</b> Application for Amendment (Addition of Bar Endorsement) of Liquor Licence</p>	<p>Approved application for amendment (addition of bar endorsement) of liquor licence with the retention of existing additional licensing conditions.</p>

<p><b>Zake</b></p> <p>Application for Transfer and Amendment (Change of Shop Sign and Additional Licensing Conditions) of Liquor Licence</p>	<p>(i) Refused application for amendment of additional licensing conditions;</p> <p>(ii) Approved application for amendment (change of shop sign) of liquor licence;</p> <p>(iii) Approved application for transfer of liquor licence with the amendment of existing additional licensing conditions as follows:</p> <p>(a) No sound amplification device or TV shall be switched on and no music shall be played on the premises between 11:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day;</p> <p>(b) No facilities and structure is to be placed and no person shall be allowed to stay at shop front platform between 9:00 p.m. and 9:00 a.m. the following day; and</p> <p>The other existing additional licensing conditions on the liquor licence remain unchanged.</p> <p>( Since the premises are currently issued with a Provisional Light Refreshment Restaurant Licence (PLRRL), in accordance with the existing policy, the Board will first issue a liquor licence with an expiry date being the same as the PLRRL. Subject to further issue of a valid restaurant licence in respect of the premises, the Board will issue a liquor licence for the remaining approved period. )</p>
<p><b>Shiu Shu Japanese</b></p> <p>新酒牌申請</p>	<p>同意簽發為期 12 個月的酒牌，並附加下列持牌條件：</p> <p>(a) 晚上 11 時至翌日上午 9 時，處所的所有門窗必須保持關閉；及</p> <p>(b) 晚上 11 時至翌日上午 9 時，不得售賣或供應酒類飲品供顧客在處所內飲用。</p> <p>(由於有關處所目前只持有暫准普通食肆牌照，按現行政策，本局會先行簽發一個與暫准普通食肆牌照相同有效期的酒牌。待處所再獲發有效食肆牌照後，才安排簽發餘下期限的酒牌。)</p>

<p>富城夜總會  <b>Rich City Night Club</b>  新酒牌申請</p>	<p>同意簽發為期 12 個月的酒牌，並附加下列持牌條件：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) 不得容許 18 歲以下人士進入處所；</li> <li>(b) 處所須在其內的公用地方裝設附錄影設施的閉路電視，而所有閉路電視錄影帶須保留最少 14 天，供警方在有需要時查看；</li> <li>(c) 持牌人須於每天晚上 8 時至翌晨 4 時留駐處所當值，每週星期六例假除外；及</li> <li>(d) 持牌人須在牌照的屆滿日期當日或之前參加及修畢酒牌局舉辦的酒牌研討會，並取得酒牌局發出的出席證書。在任何時間，在酒牌局或警務處處長或任何代酒牌局/警務處處長行事的公職人員要求下，持牌人須將該出席證書交出查閱。此外，持牌人須在牌照的屆滿日期之前向酒牌局提交出席證書副本，用以支持牌照續期申請(如有的話)。</li> </ul>
<p>太平洋酒吧  <b>Bar Pacific</b>  酒牌轉讓及續期申請</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>(i) 同意批准酒牌轉讓申請；</li> <li>(ii) 同意續發為期 12 個月的酒牌，並修訂原有的附加持牌條件及附加新持牌條件如下： <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) 持牌人須於每天晚上 9 時至翌晨 3 時留駐處所當值，每週星期一例假除外；<b>(修訂)</b>；</li> <li>(b) 處所內須裝設閉路電視(附錄影設施)，所有閉路電視錄影資料須保留 14 天，供警方有需要時查看；<b>(新增)</b>及</li> </ul> <p>酒牌上其餘原有的附加持牌條件則維持不變。</p> </li> </ul>

註：有關上述酒牌局的決定及理據，本局會個別另函通知申請人。

Note : Notice in writing of the Board's decision above, together with reasons, will be given to individual applicants separately.